



BRCR_0457_0820_V3

© Mamas & Papas Ltd. 2020

Breeze

für Mamas & Papas entschieden haben.

Seit über 30 Jahren entwickeln wir mit großem Engagement für Eltern in aller Welt Produkte, die für Qualität, Individualität und Stil stehen. Die erste Inspiration gaben uns unsere Töchter, die mittlerweile erwachsen sind, selbst Kinder haben und uns nun dabei helfen, die Mütter und Väter ihrer Generation mit unserer Begeisterung für Babyprodukte anzustecken. Wir hoffen, dass es Ihnen Spaß machen wird, sich unsere neue Kollektion anzusehen, und heißen Sie herzlich willkommen in unserer Welt.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Produkte auf höchstem Niveau zu entwerfen, die Ihre Familie genießen kann. Daher freuen wir uns immer über Ihr Feedback oder Ihre Kommentare.

Die Mamas & Papas-Familie.

Grazie per aver scelto Mamas & Papas.

Da oltre 30 anni lavoriamo per creare un mondo di qualità, unicità e stile per i genitori di tutto il mondo. All'inizio abbiamo tratto ispirazione dalle nostre figlie; adesso che sono cresciute e hanno a loro volta dei figli, ci aiutano a far conoscere alla loro generazione di mamme e papà la nostra passione nel vivere l'esperienza di genitori. Ci auguriamo che apprezzerete la nostra nuova collezione e vi diamo un caloroso benvenuto nel nostro mondo

Il nostro impegno è quello di progettare e realizzare prodotti rispondenti agli standard più elevati per la vostra famiglia e saremo lieti di ricevere suggerimenti o commenti da parte vostra.

La famiglia di Mamas & Papas.

Hartelijk dank dat u voor een product van Mamas & Papas heeft gekozen.

Al meer dan 30 jaar zetten wij ons in om een wereld van kwaliteit, individualiteit en stijl te scheppen voor ouders verspreid over de hele aardbol. In het begin werden we geïnspireerd door onze eigen dochters. Nu die volwassen zijn en zelf kinderen hebben, helpen zij ons onze passie voor ouderschap te delen met vaders en moeders van hun eigen generatie. We hopen dat u onze nieuwe collectie met plezier zult verkennen en heten u van harte welkom in onze wereld.

Wij hopen dat u met uw gezin van onze producten zult genieten en mocht u feedback willen geven of andere opmerkingen hebben, dan horen we graag van u.

De Mamas & Papas Familie.



EN

**IMPORTANT — READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE**

ES

**IMPORTANT — A LIRE ATTENTIVEMENT ET À
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

FR

**IMPORTANTE — LEER DETENIDAMENTE Y
MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS**

D

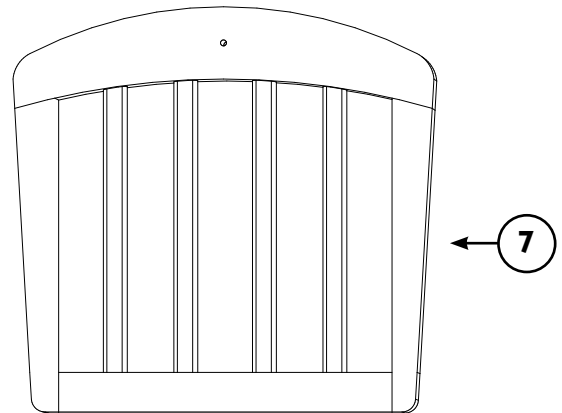
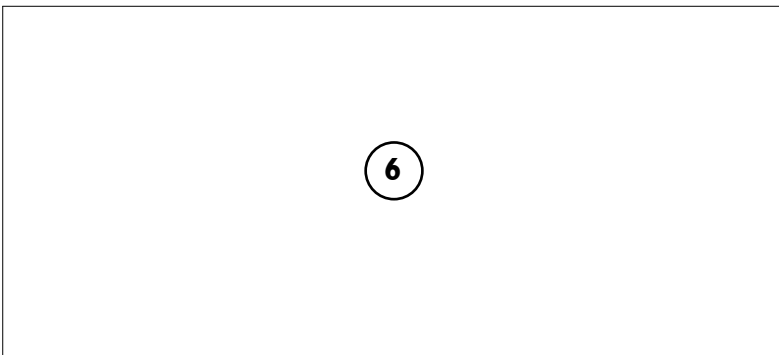
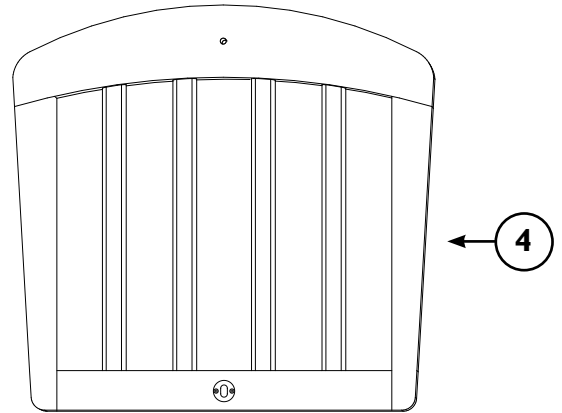
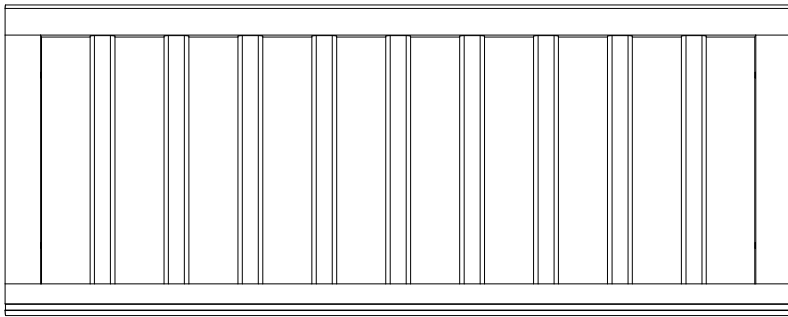
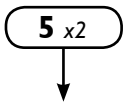
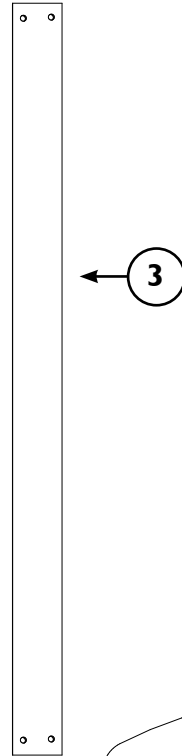
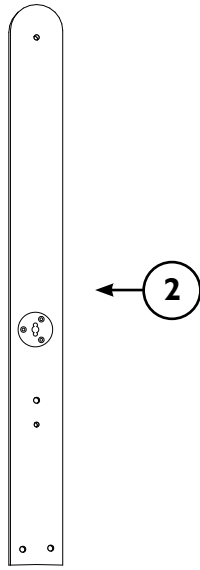
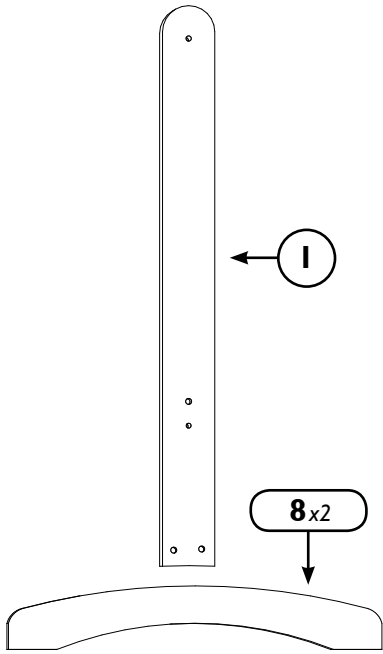
**WICHTIG — BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR
SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN**

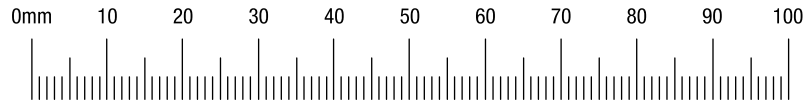
IT

**IMPORTANTE — LEGGERE ATTENTAMENTE E
CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO**

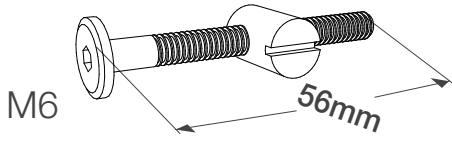
NL

**BELANGRIJK — LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR
LATERE RAADPLEGING**

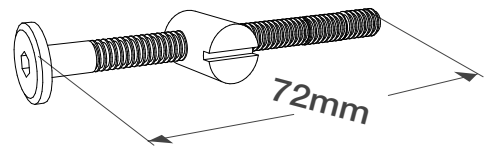




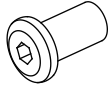
A x4



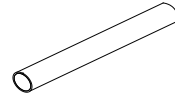
B x4



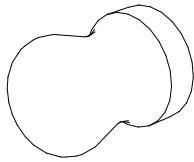
C x2



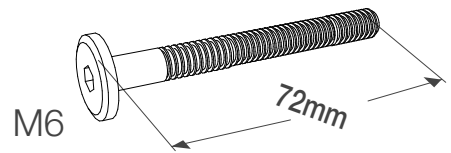
D x2



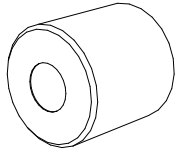
E x1



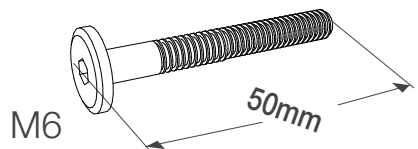
F x2



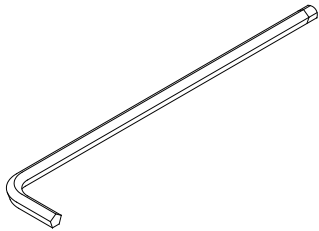
G x2

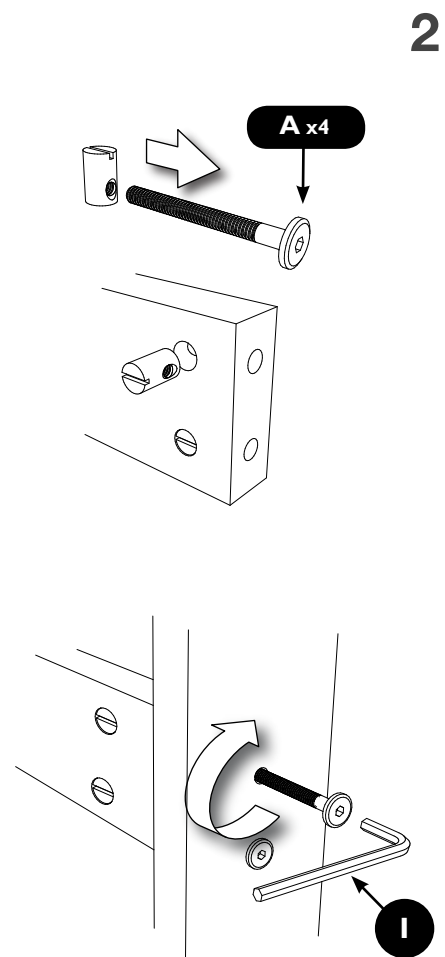
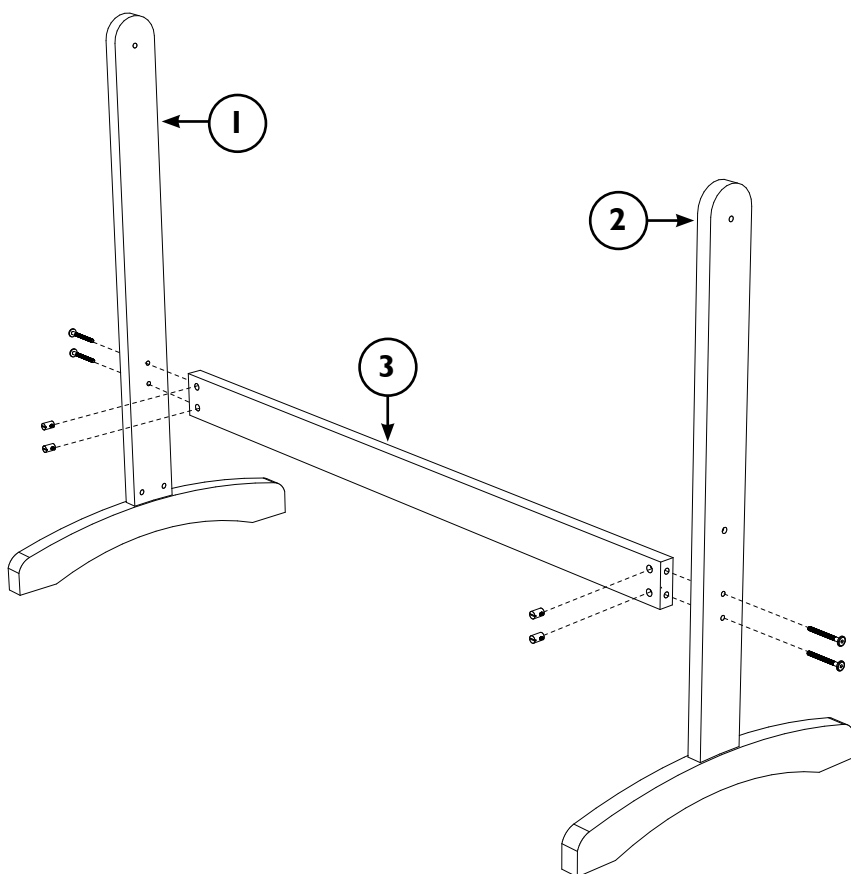
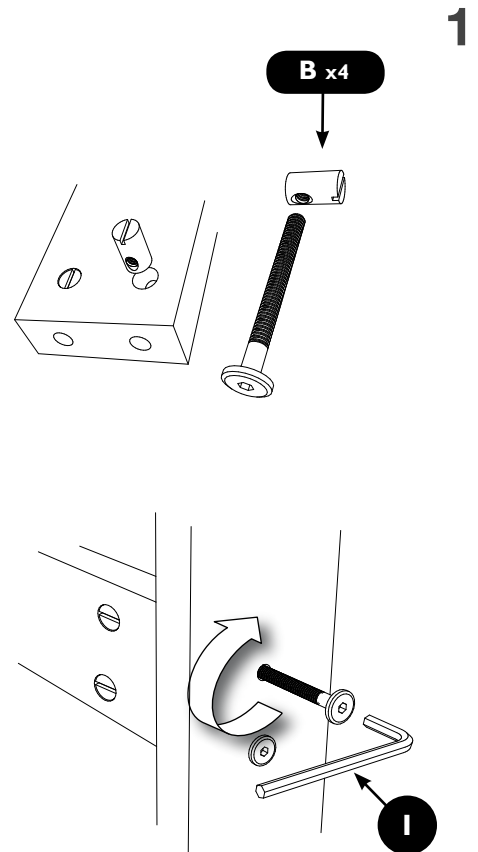
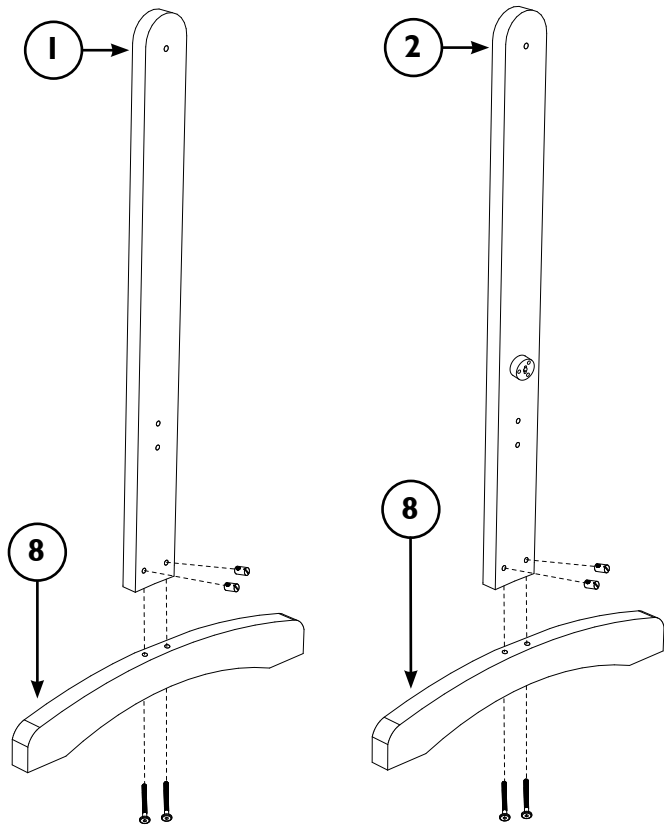


H x8

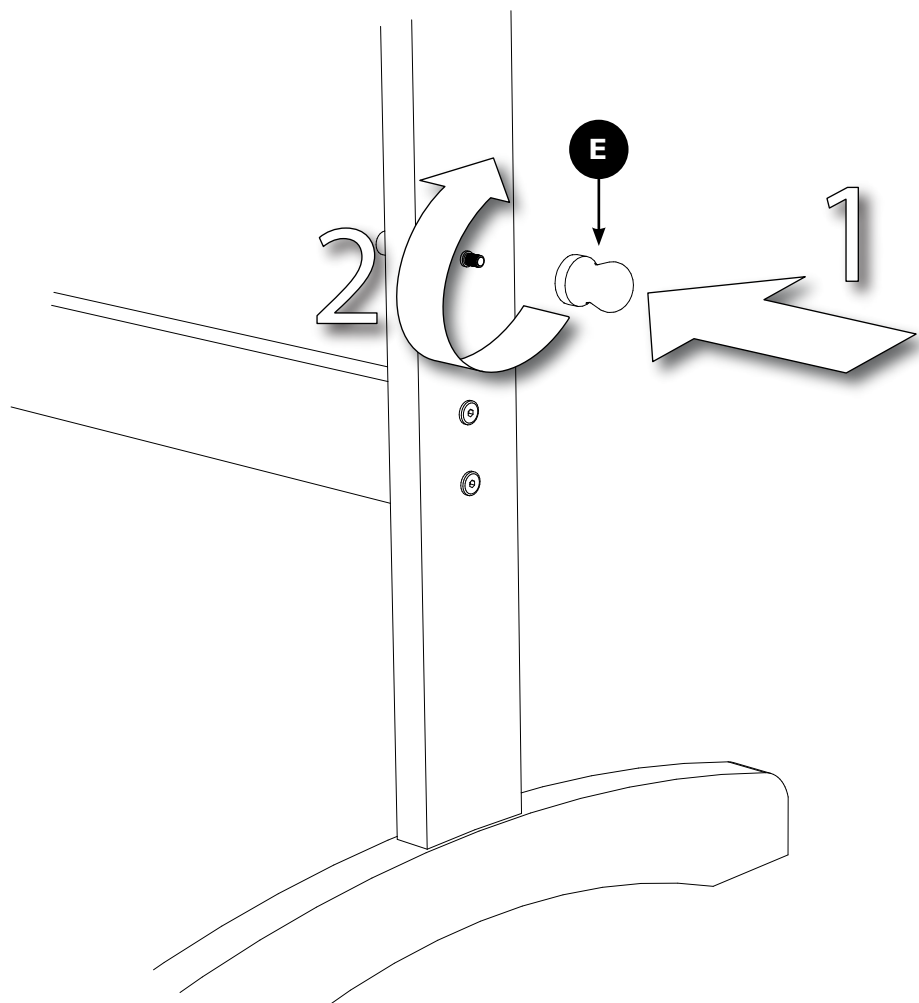


I x2

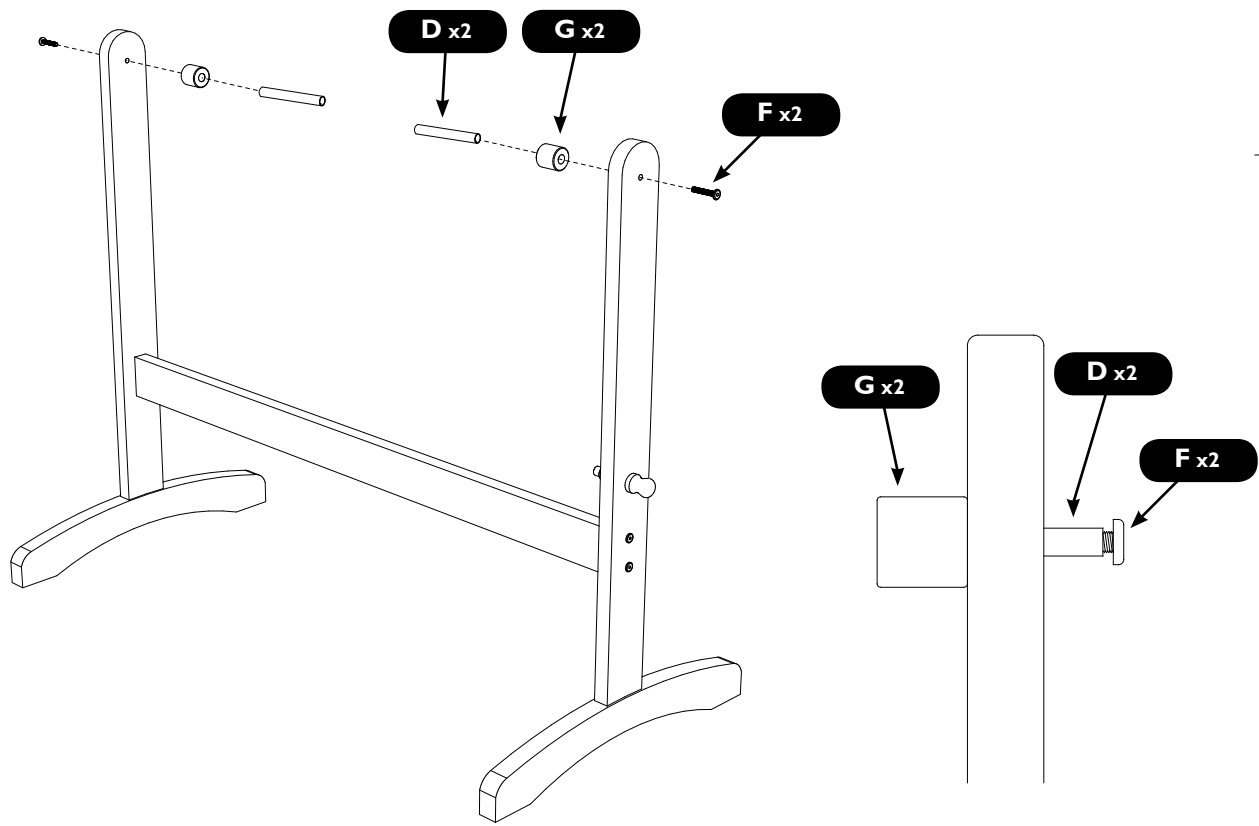


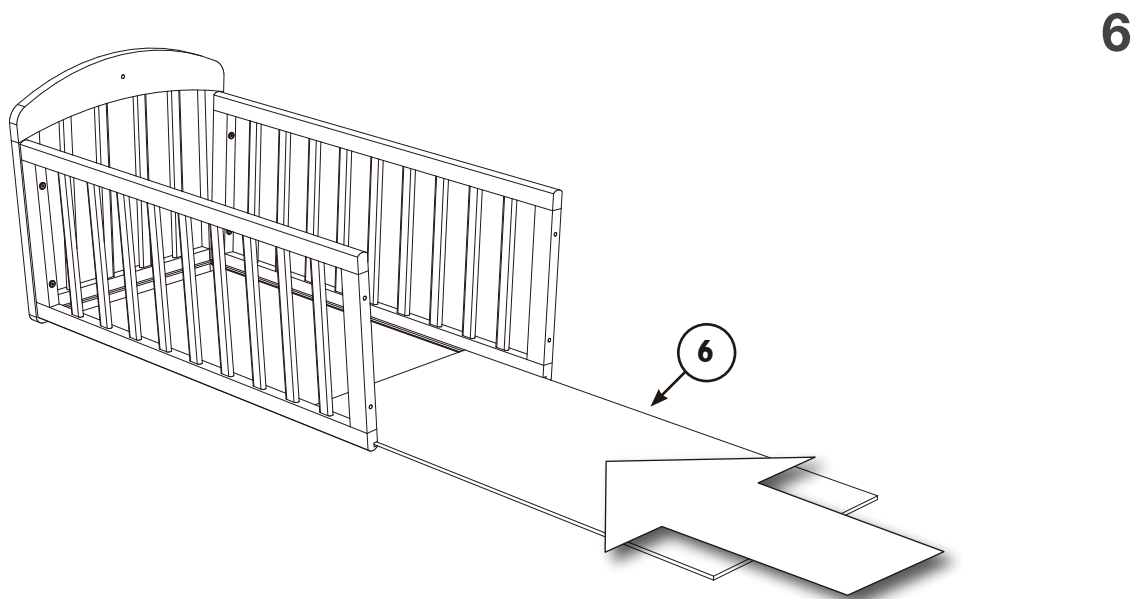
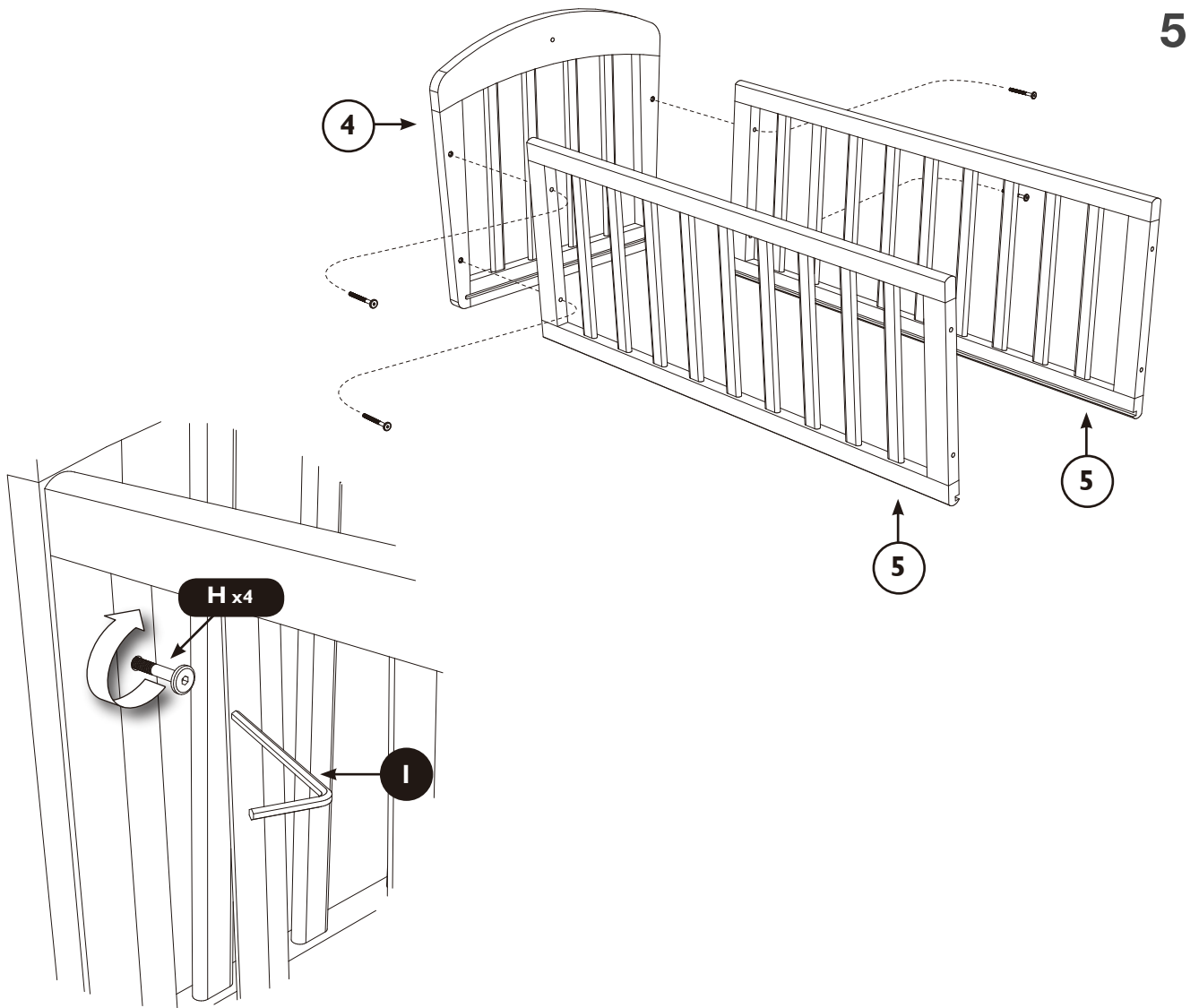


3

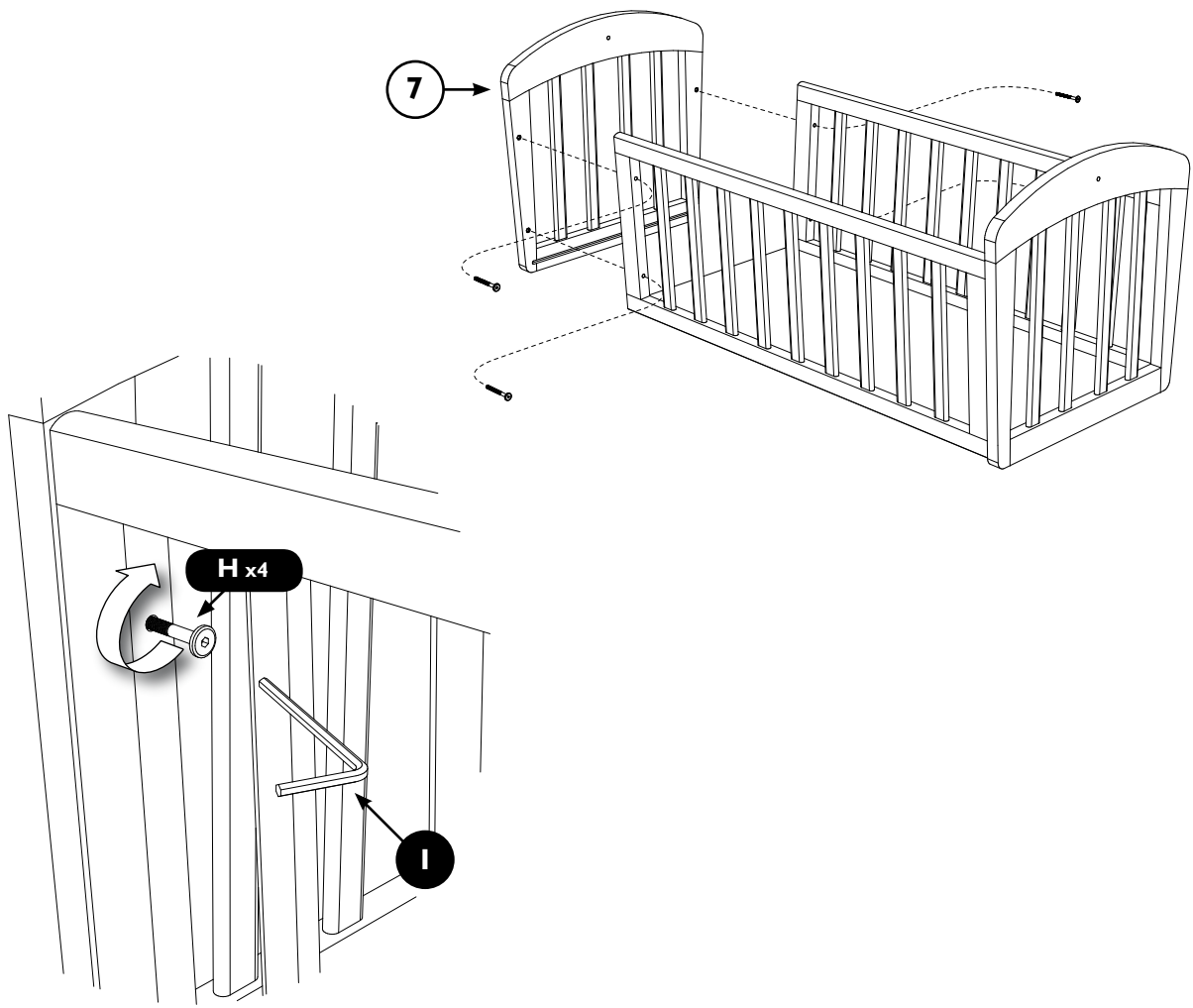


4

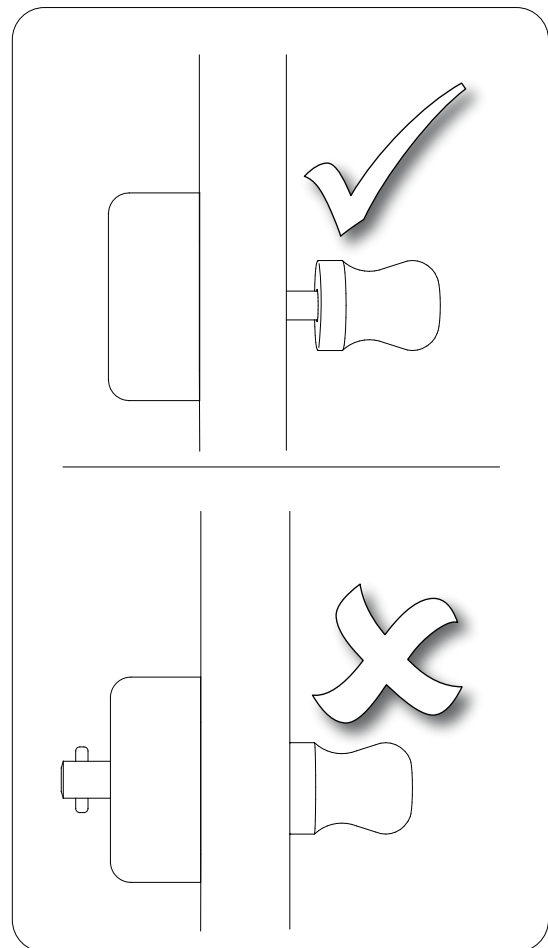
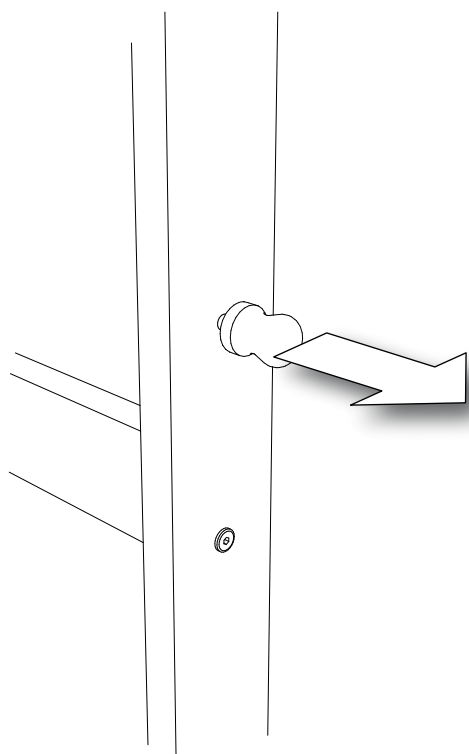




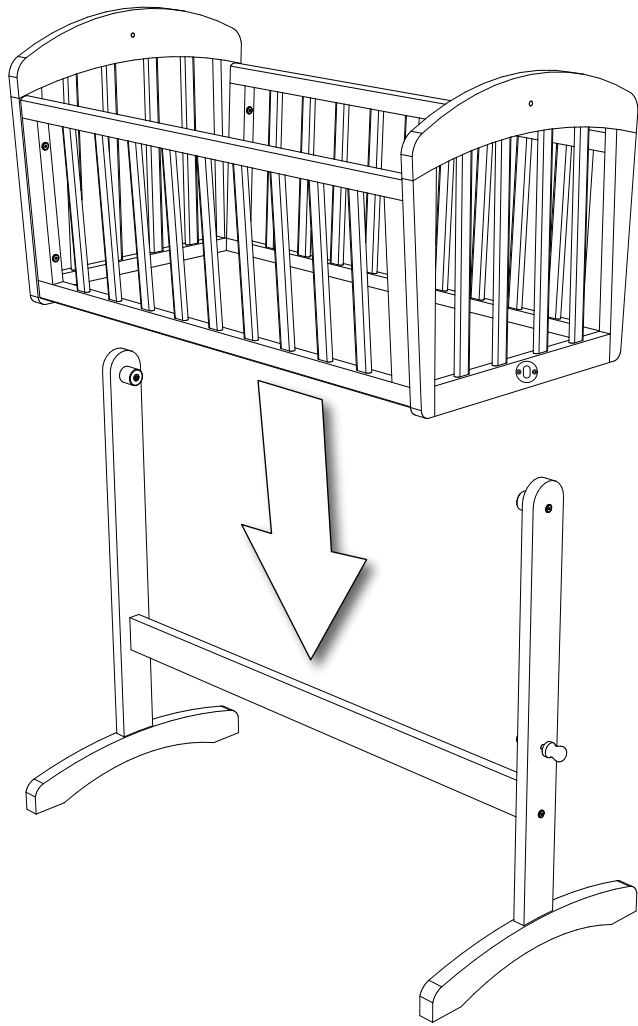
7



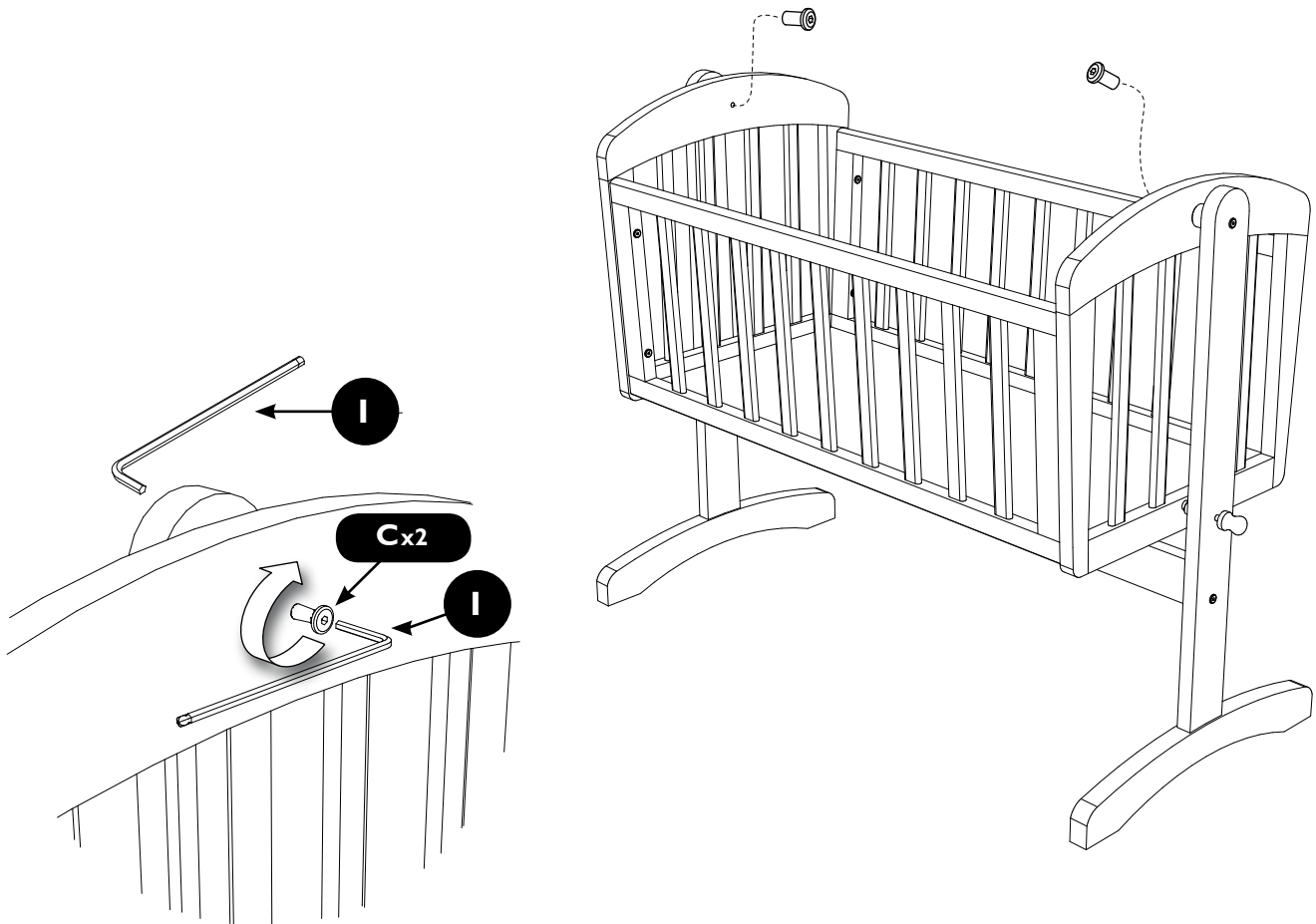
8



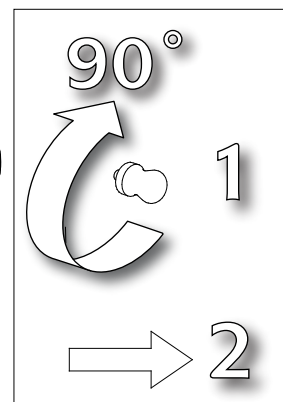
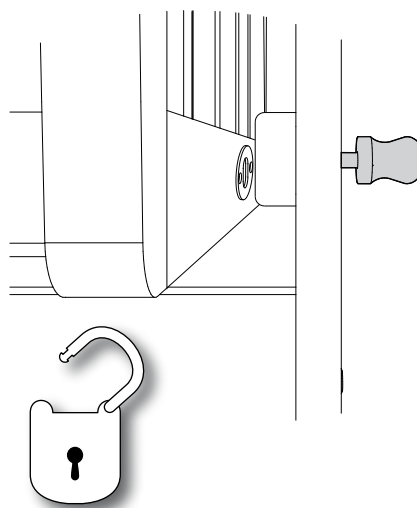
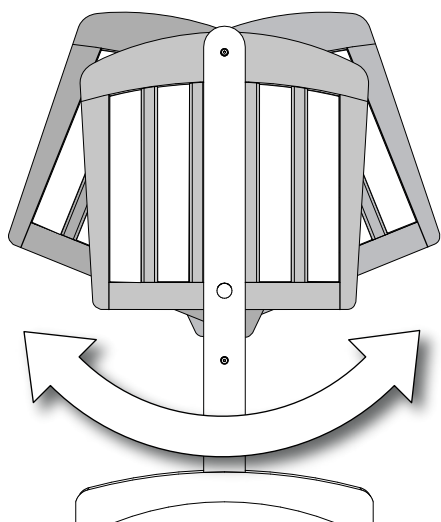
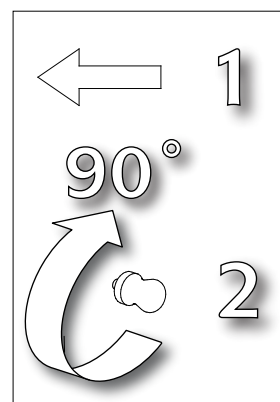
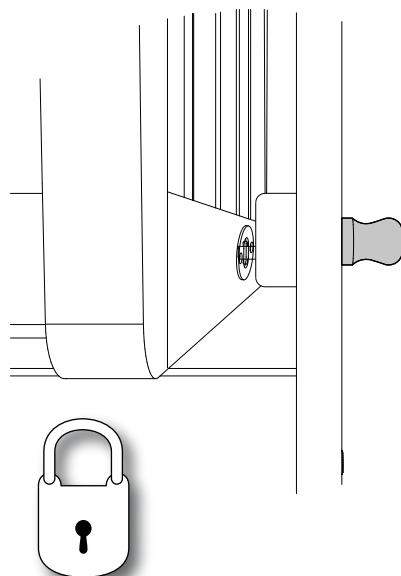
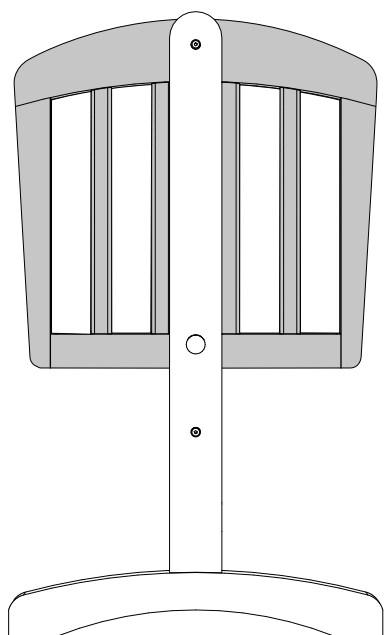
9



10



11



12



Finished • Finito • Fertig • Concludo • Voltooid • Fini

UK**WARNING:**

- Do not use this product without reading the instructions for use first.
 - Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
 - Placing additional items in the product may cause suffocation.
 - Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
 - Do not use more than one mattress in the product.
 - This crib should be locked in the fixed position when a child is left unsupervised.
- Always place your crib on a stable flat surface
 - Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the crib.
 - All assembly fittings for the crib must be tightened properly. Special care should be taken to ensure that no screws are loose, as this could cause a child to trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.) which would pose a risk of strangulation.
 - Recommended mattress size: 890mm x 400mm (Crib). For safety reasons we recommend that you do not use any mattress other than those supplied by Mamas & Papas.
 - The thickness of the mattress chosen should be such that the internal height (the distance from the upper surface of the mattress to the upper edge of the crib side) is a minimum of 200mm.
 - Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib.
 - Your crib frame may be cleaned using a damp cloth, do not use harsh abrasives or bleach. Please refer to the wash care label for instructions on how to clean the fabric.
 - DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Mamas & Papas for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.

FR**AVERTISSEMENT:**

- N'utilisez pas ce produit sans lire les instructions d'utilisation au préalable.
 - N'utilisez plus ce berceau lorsque votre enfant est assez grand pour s'asseoir, s'agenouiller ou se relever.
 - Ne placez aucun objet dans le berceau pour éviter tout risque de suffocation.
 - Veillez à installer le berceau à l'écart de tout autre objet, comme des cordons de rideaux, pour éviter tout risque de suffocation ou de strangulation.
 - N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.
 - Ce berceau doit être verrouillé en position fixe quand un enfant est laissé sans supervision.
- Posez toujours votre berceau sur une surface plane et stable.
 - Ne laissez pas de jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.
 - Toutes les fixations de montage du berceau doivent être bien serrées. Il est nécessaire de veiller particulièrement à ce que toutes les vis soient bien serrées, au risque sinon de pincement de parties du corps ou des habits de l'enfant (par ex. ficelles, colliers, rubans de tétine, etc...) présentant alors un danger d'étranglement.
 - Taille de matelas recommandée : 890mm x 400mm. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas utiliser de matelas autre que celui fourni par Mamas & Papas.
 - L'épaisseur du matelas choisi doit faire en sorte que la hauteur interne (l'écart entre le dessus du matelas et le rebord supérieur du côté du berceau) soit au minimum de 20 cm.
 - Soyez vigilant aux risques que présentent des feux en cheminée et d'autres sources de chaleur intense (feux à barres électriques, feux au gaz, etc...) à proximité du berceau.
 - Le cadre de votre berceau se nettoie au chiffon mouillé, sans utiliser d'agents abrasifs ni d'eau de Javel. Veuillez vous reporter à l'étiquette d'entretien pour obtenir les consignes de lavage du tissu.
 - N'utilisez pas le berceau si des composants sont cassés ou manquants.

ES**ADVERTENCIA:**

- No utilice este producto sin leer primero las instrucciones de uso.
 - Deje de utilizar el producto en cuanto el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse solo.
 - La colocación de objetos adicionales en el producto puede causar asfixia.
 - No sitúe el producto cerca de otro que pueda constituir un riesgo de asfixia o estrangulación, p. ej., cortinas con cadenas, cuerdas de persiana o de cortinas, etc.
 - No utilice más de un colchón con el producto.
 - esta cuna debería estar bloqueada en una posición fija cuando se deja un niño sin supervisión.
- Coloque siempre la cuna sobre una superficie llana y estable.
 - No deje que los niños pequeños jueguen cerca de la cuna sin supervisión.
 - Todos los accesorios de montaje para la cuna deben estar correctamente ajustados. Debe extremar el cuidado para asegurarse de que no hay ningún tornillo suelto ya que el niño se podría enganchar a dicho tornillo con el cuerpo o la ropa (por ejemplo, cuerdas, collares, lazos de los chupetes, etc) lo que podría suponer un riesgo de estrangulamiento.
 - Tamaño de colchón recomendado: 890mm x 400mm (Pesebre). Por motivos de seguridad recomendamos que no utilice ningún colchón diferente a los suministrados por Mamas & Papas.
 - El grosor del colchón elegido debe ser tal que la altura interna (la distancia entre la superficie superior del colchón y el borde superior de la cuna) tenga un mínimo de 200 mm.
 - Debe ser consciente del riesgo de chimeneas y otras fuentes de calor fuerte como fuegos eléctricos, fuegos de gas, etc, cerca de la cuna.
 - Debe limpiar el marco de la cuna utilizando un trapo húmedo. No utilice productos abrasivos ni lejía. Consulte la etiqueta de cuidados de limpieza para recibir instrucciones sobre cómo limpiar el tejido.
 - No utilice la cuna si alguno de sus componentes está roto, rasgado o ausente.

D ACHTUNG:

- Dieses Produkt nicht verwenden, ohne zuerst die Verwendungsanleitung zu lesen.
- Produkt nicht mehr verwenden, sobald das Kind sitzen oder knien oder sich hochziehen kann.
- Weitere Gegenstände in das Produkt zu legen kann zu Erstickung führen.
- Produkt nicht neben andere Produkte platzieren, die eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Gardinenkordeln usw.
- Nicht mehr als eine Matratze im Produkt verwenden.
- Dieses Kinderbett sollte immer in der festen Position arretiert werden, wenn das Kind nicht beaufsichtigt wird.

- Stellen Sie das Bettchen immer auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Bettchens spielen.
- Alle Montageteile des Bettchens müssen gut festgezogen werden. Dabei ist besonders darauf zu achten, dass keine Schrauben locker sind, da das Kind sonst selbst oder mit seiner Kleidung (z.B. mit Bändern, Halsketten, Schnullerkettchen usw.) an ihnen hängenbleiben und sich womöglich erdrosseln könnte.
- Empfohlene Matratzengröße: 890mm x 400mm (Kribbe). Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen, nur von Mamas & Papas gelieferte Matratzen zu verwenden.
- Die Dicke der Matratze sollte so gewählt werden, dass die innere Höhe (der Abstand von der Oberseite der Matratze zum oberen Rand des Bettchens) mindestens 200 mm beträgt.
- Bedenken Sie stets die Risiken, die von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie beispielsweise von elektrischen Heizstäben, Gasöfen usw., in der Nähe des Bettchens ausgehen können.
- Der Bettrahmen kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie hierbei keine aggressiven Scheuer- oder Bleichmittel. Zur Pflege des Stoffes sehen Sie bitte das Pflegeetikett.
- Benutzen Sie das Bettchen nicht, wenn Teile von ihm zerbrochen oder zerrissen sind oder ganz fehlen.

IT AVVERTENZA:

- Non utilizzare questo prodotto senza prima aver letto le istruzioni per l'uso.
- Interrompere l'utilizzo della culla non appena il bambino è in grado di stare seduto, inginocchiarsi o alzarsi da solo.
- Articoli aggiuntivi posizionati nel prodotto potrebbero causare soffocamento.
- Non posizionare il prodotto accanto ad altri oggetti che potrebbero comportare il pericolo di soffocamento o strangolamento, quali ad esempio lacci, cordini di avvolgibili/tende, ecc.
- Sistemare nel prodotto un solo materasso.
- la culla deve essere bloccata nella posizione fissa se il bambino viene lasciato incustodito.

- Sistemare sempre la culla in posizione stabile e orizzontale.
- Non fare giocare i bambini piccoli nelle immediate vicinanze della culla senza supervisione.
- Tutti i componenti di montaggio della culla devono essere correttamente serrati. Verificare con cura che non vi siano viti allentate poiché il bambino potrebbe restare intrappolato con parti del corpo o vestiti (es. cordoncini, catenine, nastri per il ciuccio, ecc.) ed essere esposto a rischio di strangolamento.
- Dimensioni raccomandate per il materasso: 890mm x 400mm (Greppia). Per motivi di sicurezza si raccomanda di non utilizzare materassini diversi da quelli forniti da Mamas & Papas.
- Lo spessore del materasso scelto deve essere tale da garantire un'altezza interna (ovvero la distanza tra la superficie superiore del materasso e il bordo superiore della culla) di minimo 200 mm.
- Fare attenzione alla presenza di fiamme o altre fonti di calore elevato, come fornelli elettrici, a gas, ecc. nelle immediate vicinanze della culla.
- Pulire il telaio della culla con un panno umido; non utilizzare abrasivi aggressivi né candeggina. Fare riferimento all'etichetta contenente le istruzioni di lavaggio per pulire il tessuto.
- Non utilizzare la culla in caso di componenti danneggiati, lacerati o mancanti.

NL WAARSCHUWING:

- Gebruik dit product niet zonder eerst de gebruiksinstructies te lezen.
- Gebruik het product niet langer als het kind (op de knieën) kan zitten of zichzelf kan optrekken.
- Leg geen andere artikelen in het product in verband met verstikkingsgevaar.
- Leg het product niet dicht in de buurt van andere producten die een gevaar kunnen vormen op verstikking of verwuring, bijv. touwtjes, koordjes van (rol)gordijnen, etc.
- Leg niet meer dan één matras in het product.
- Dit kinderbedje moet vergrendeld worden in de vaste positie wanneer een kind alleen gelaten wordt.

- Plaats de wieg altijd op een stabiele, gelijke ondergrond.
- Laat kleine kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen.
- Alle onderdelen van de wieg moeten stevig en goed bevestigd worden. Let er vooral op dat alle schroeven goed vastzitten; door losse schroeven kunnen kinderen met delen van hun lichaam of kleding (zoals koordjes, bandjes, lintjes aan fopspenen enz.) vast komen te zitten, met als gevolg het risico van wurging.
- Aanbevolen afmeting voor de matras: 890mm x 400mm. Om veiligheidsredenen raden we aan alleen matrassen te gebruiken die door Mamas & Papas worden geleverd.
- De hoogte van de gekozen matras moet zodanig zijn dat de interne hoogte (de afstand van de bovenkant van de matras tot de bovenste rand van de zijkant van de wieg) minstens 200 mm is.
- Wees bewust van de risico's van open vuur en andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enzovoorts, in de buurt van de wieg.
- U kunt het frame van de wieg met een vochtige doek reinigen. Gebruik geen harde schuur- of bleekmiddelen. Voor het reinigen van de bekleding; raadpleeg de wasvoorschriften op het etiket.
- De wieg niet gebruiken als een onderdeel is gebroken, gescheurd of ontbreekt.



